

PREU.

5 CENT.



*** Farà una entremaliadura cada diumenge ***

ANY 1.^{er} * BARCELONA 3 ABRIL 1904 * NÚM. 14

REDACCIÓ Y ADMINISTRACIÓ

Rambla de las Flors, 11

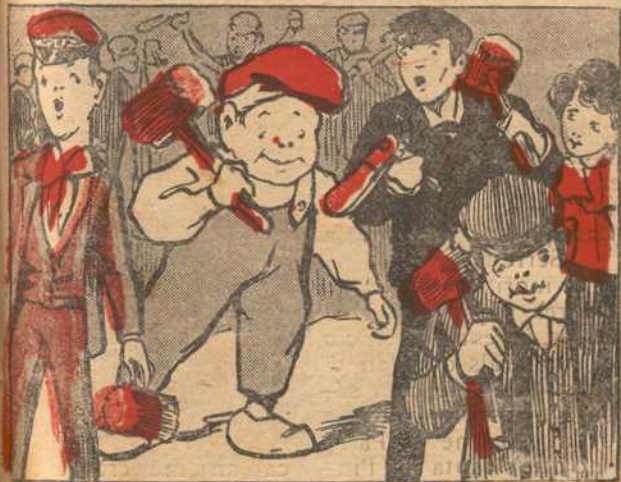
— BARCELONA —

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Catalunya, un any: . . . 3 Ptas.

Idem, un semestre . . . 2 id.

Extranger, un any. . . 5 id.



Correm'hi tots, amichs meus,
que'l temps molt depressa passa:

a veure si a cops de massa
matem a tots los jueus.

ENTREMALLADIRAS

Veus aquí la setmana mes típica de tot l'any en ella s'hi troba ab la Mort y Resurrecció de Nostre Senyor la representació de la pena y alegria mes grossa de que podém gaudir las personas. Per aixó jo cada any no deixo la massa per aquestos dias pera anar a matar els juheus que varen fer el pecat mes gran del mon y alló que cantém quan queda la Maria sola

Serreu la biga

que morin los fusters mentres piquem ab las masses, no es ab l'intencio de matar als que fan d'aquest ofici que, com sabeu, St. Joseph n'era y ha quedat essentne el Patró si no que's canta ab l'intenció de matar los fusters

juheus que varen serrar y clavar la fusta pera fer la creu y encare que'ls que varen fer tot aixó son ben morts y remorts cada any se'n fa memoria pera castigar la seva malifeta.

Despres una cosa que



cap any me descuido es de provehirme de farigola que

en aquestos días es una hermosura de tant florida y sobre tot perque pera ferne sopa escau d'alló mellor quan un no's troba gaire be del ventre ó te algun empaig.

Quina me n'ha passat aquest any ab el bé de Pasqua, jo que sempre lo triava del remat qu'alló



Noy! ahirquinaxerinola ab el coristas del Poble Sech que varen venir a cantar las Caramellas, se veu que los hi va agradar la meua visita puig me l'han tornada cantant unas cançons que no voldria pas sentir res mes tot lo día, alló si qu'es bonich y no embafa com lo que cantan certas collas, ab castellá y tot que fins fa pena. Vaija companys que conserveu l'afició y el bon gust vos desitja vostre amich.

EN PATUFET

Per l'Abril...

n'era una fló, mes a ciutat no he pogut ferho tál com ho feya a montanya. Ja veyeu quinas camas mes primas pobret, segur que l'han fet venir a peu pero ja procuraré s'en greixi que per aixó no m'espanto.

Al venir l'Abril
va caure una gota
en lo cálzer bell
d'entreoberta rosa.

Com que per l'Abril
cad'una en val mil
li fá una corona.

Al venir l'Abril
una mare plora
dels ulls amarats

llensant una gota.

Com que per l'Abril
cad'una en val mil
en torrent se torna.

—
En lo mes d'Abril
lo bon temps deixondas,
la ditxa en lo cor
enfiltrant a gotas.

Com que per l'Abril
cad'una en val mil
torna's mar de joya.

—
En lo mes d'Abril
vé Sant Jordi y obra
del camp del valor
la mes tendre rosa.

Com que per l'Abril
cad'una en val mil
ja es toya flayrosa.

MAGARRINYAS



Una Llissó

—Pare...! avuy ha dit el
senyor mestre que'l sol es
no sé quantas mil ó mi-
lións de vegadas mes gros
que la lluna y fins molt
mes que la terra, tot y ve-

yentse quasi iguals en lo
cel ¿cóm se comprén aixó?

Aquesta pregunta feya
en *Miliu* (xicot de uns vuyt
anys, viu y aixerit com ell
sol, que ho preguntava
sempre tot), a n'el seu pa-
re, pagés acomodat y de
molta instrucció relativa-
ment a la poca que per
desgracia acostuma a tenir
la gent que brega ab lo
terrós.

Era un cap-vespre de un
día seré y bonich, y cap a
la banda de ponent el cel
vermellejava extraordina-
riament.

Pare y fill se passejavan
per la vía del carril.

—Mira noy—digué,—
¿veus aquell punt negre,
allá lluny, tan xich que ab
prou feynas s'ovira?

—Prou!—respongué el
marrech—sembla el *trench*.

—Aixó mateix! de aquí
una estona ja'l veurás.

La máquina anava acos-
tantse y s'aixamplava cada
vegada mes, ab aquella re-
mór que no's confón ab
cap altre, y acompanyada
de un rastre de blanca fu-
merola.

Prompte un xiulet estri-
dent feu tapar las orellas
al nin y la locomotora pas-
sá brunzent com un mal
esperit ab una tempestat
de vent y pols.

Lo nen restá un mo-
ment mitj esferehit.

Veus?—digué'l seu pare
—alló tan petit es una cosa
capassa d'aixafar a cin-
quanta homes de un ple-
gat, pró perque la veyas
tan lluny no't feya por.
Del mateix modo, lo sol
qu'está a una distancia
molt més grossa que la
lluna, s'ovira tan xica
com ella. Y desgraciats,
fill meu, que'l sol nos cay-
gués a sobre, ó mes ben
dit, que la terra caygués
demunt del sol. Se soca-
rrimaria com un paper de
fumar a la llar de casa
nostra. Empró, no tingas
por, Deu ho té ordenat de
altra manera.

El nen després de que-
dar gran estona pensatiu,
va prometre no olvidar
mes la llissó.

LLUISET LLANSA



Si un gos me pogués tornar
y tú tornarte un xicot
ja veurías com també
te faria agafar por.

BONS CONSELLS

Un gos agraphit val mes
que un home ingrát.

Aquell que tot ho deixa
pera demá, no acabarà
may res.

MODAS DE VESTITS

pera nens de 6 a 8 anys



N.º 1



N.º 2

N.º 1.—Aquest vestit ha de ser d'alpaca, de color blau marí, ab forma acanalada, lo pantalón ha de ser de forma *bombacho*. El cinturó te d'esser de la mateixa roba, cordat ab dos botóns.

Ab mitjas negras y sabatas de xarol.

N.º 2.—La roba d'aquest, es de llane ta inglesa. Americana ab coll y solapas creuhadas, ab dos rengles de botóns. Lo pantalón d'hechura *bombacho*, de la mateixa classe de roba.

Las mitjas negras. Calsat borceguí de pell de color. Gorra de seda, del color del vestit.



L'Estudi

Una vegada un marit y muller qu'eran molt vells que apenas podían treballar y eran molt pobres, van dir, com ho farem pera poguer menjar si no tenim medi pera guanyar-nos la vida.

—Pot ser qu'anessim a captar—va dir ella.

¡Cá!—va dir ell,—aixó si que no, que fa gandul.

—Donchs, com ho arreglarém?

Ja ho sé, m'en aniré a estudi.

—Pero tan vell, qu'hi farás?

—No ho sé, pero he sentit a dir sempre que lo mellor es anar a estudi quan no's pot fer res mes.

Y veus aquí que'l pobre vellet va fer lo qu'havía dit a la seva dona y se'n va anar cap estudi. Quan un día mentres hi anava, troba una bossa plena de

diners que n'hi havia una pila, pila. Ell que si, que la cull bo y pensant. ¡Pobre del que l'haurá perduda! ¡Quín trastorn tindrà quan se'n adoni!

Y al sortir d'estudi tot anantsen cap a casa rumiant com ho faria pera tornar aquella bossa al seu veritable amo, se'n veu venir un cavaller y tot seguit li va fer el cor un salt d'alegría pensant que segurament seria l'amo de la bossa.

Quan se varen tepar, el senyor fa parar lo cavall y li diu:

—Escolteu, avi, qu'hauriau trobat per casualitat, una bossa de diners, per aquest camí.

—Sí, senyor—li contesta,—quan anava estudi...

El senyor no va volguer escoltar res mes aixís que va sentir aquesta contesta y pegant esperonada al cavall, lo va deixar ab la paraula a la boca, mentres tot refunfunyant deya:

—Vaija, es ben veritat que'ls vells son igual que

Qui gemega ja ha rebut



I —Vaja, no l'encerta'ás..
—Un nap no t'hi jugarás....

rrents, vet aquí que l'avi es va quedar ab los diners, que ben seus eren, donchs la poca paciència del senyor va fer no po-



II —No t'ho ac mira si n'estich

las criaturas, ves que m'esplica de quan anava estudi, si jo l'he perduda avuy mateix.

Y per més que'l bon vell s'escarressava cridant yensenyantilabossa, com que'l cavaller no's va volguer girar y va fugir co-

gués tornarlosí y es clar, se'n va anar a casa seva ab la bossa, que la seva dona al saberho, tot era dir sempre:

—Ay! quina rahó tenías

al dir que no hi ha res me-
lloren el mon qu'anara es-
tudi, quants n'hi han que
no ho saben y perden, qui
sab, si la fortuna com nos
hauria passat a nosaltres.

Estética infantil

*Poble sens art.
Any sens Primavera**

INTRODUCCIÓ

Ciencias, arts y religió
fan la civilització.



cepto porque ets tu
th segü.

Y varen viure molt
felissos tots los anys
que els hi varen que-
dar de vida, tot, gra-
cias a haver anat a es-
tudi. **POPULAR**



III —Donchs, te...

—Veus?

—¡Deu meu! ¡Deu meu!

Que m'hi haveu clavat al peu?...

Son las arts de la hermosura
factors de bona cultura.

Una mala educació
no porta ni al bell ni al bó.

Fomentant los plaers d'esprit,
se fá al hom un be infinit.

Naturalesa, arts y ciencias
mitigan nostres dolencias.

La vida es trevall y pena,
l'art ens consola y serena.

Las arts y la poesia
omplan lo mon d'armonia.

L'art las portas ens fa obrir
del passat y el pervenir.

L'art es un bon aliment
per l'hom que pensa y que sent.

L'art porta a meditacions
qu'ens fan recorrer mil móns.

L'art molts bens ens proporciona
plau, ennobleix y al·leciona.

Aligual que als camps l'Abril
fan las arts al hom gentil.

Dona el plaer de la bellesa
al cor y esprit, fortaleza.

L'art qu'es d'un bell verdadé
es un estimul pel bé.

Escitant l'admiració
l'art al home fa mes bó.

La bellesa porta al cor
benevolencia y amor.

La societat sens arts bellas
es cel de nit sensé estrel·las.

La societat es ben fútil
quan no te mes Deu que l'útil.

¿Quí no te cap ideal
per ser un home moral?

ARTS DIVERSES

Lar arts son d'especie s varias

útils, bellas y suntuarias.

Las arts útils ó industrials
satisfán fins materials.

L'art bella encisa'l sentits
per tresmetre'l bo als esprits.

Artsuntuaria n'es aquella
qu'es útil ensemps que bella.

Quan se diu art solament
qu'es de bellesa s'enten.

† PAU MILÀ Y FONTANA LS



Un negrito que cert dia
vegéa un blanch com se rentava
vol provar si ab sifont logra
quedarse igual que nosaltres.



Estém ja a las portas de la primavera. Havém en-
trat al Abril y hem de fer
cara riallera al temps, que
cada any ve a veurens y a
regalarnos sos grats obse-
quis. No falta sino acabar
de passar aquesta setmana
trista y de reculliment,
encar que típica y diferent
de totas las altres. L'olor
de la farigola omplena de
sencillesa l'esperit y atrau
a la memoria las gentils y
francas costums dels nos-
tres avis. Deixém per
aquesta vegada, correr ab
llibertat la ploma, fugim
de l'alegoria estudiada de
la escena, del fum dels ci-
garros que continuament
fa estossegar, caldeijant
las salas ab un baf d'escen-
cias químicas y flors de
paper.

Per única vegada al any
tots los teatres deixan de
funcionar per respecte a
una tradició que sempre
s'imposará. ¿Qué hi tá que
per tres ó quatre días se
omplin de pols las buta-
cas de vellut de nostres
teatres?

Los arbres brotan ja ab
forsa, la terra caldeijada
pel sol d'Abril los empeny
ab secret misteri; fins los
aucells que's recullen en
los arbres de la rambla pera
passar la nit ab la escalfo-
reta dels llums y dels via-
nants, xiuxiuejan ab mes
alegría y tan bon punt lo
sol apareix tots arrencan
la volada ab una cridoria
inmensa, disposats a bus-
car-se la vida picant de
per tot arreu. Ara dispen-
seume, amiguets, aquesta
revista ahont no hi ha la fic-
ció dels teatres perque en
aquests tot es convencio-
nal. Saludém a la natura-
lesa que'ns brinda sa ven-
tura, disfrutemne tots.

CRISTOFUL

* * *



—Porqué hace V. tanto ruido; sabe que no quiero oír una mosca?

—Per aixó ho faig, perque si estés quiet se sentirían y aixís faig mes soroll jo.



pera noyets y noyetas

Un dels divertiments que agradan molt a las criaturas que ja caminan es aquell que diu:

Salta, miralta,
trenca una galta,

Nostre Senyor
te'n dará una altra
de mellor

y que's fa pujant la criatura sobre una cadira, taula ó qualsevol altre lloch que siga un poch alt, y la persona que fa'l joch la agafa per las duas manetas, ben fort perque al saltar no puga caure, y al acabar l'últim vers, las fa fer un salt fins a terra de desde'l punt ahont estan enfilats.

Es un joch verament hihiénich, puig los desentrotlla las forsas físicas sense fatigarse la criatura y l'acostuma a fer un moviment dels mes perillosos quant no's te la forsa suficient; per aixó es convenient acostumarlosi, pero tenint-los ben agafats. També es fa aquest joch dihent:

Una, dos, tres,
salta pagés.

Veus aquí perque lo recorda

EN SET CIENCIAS



¡Ja'm pots mirar, ja!.. Que't creyas
que no'n tindria de bomba?...
La mama me l'ha comprada
perque soch bona minyona.

Un nen venia de la taberna
portan una ampolla de vi.

—¡Ah pillin!—li digueren
los companys—ja ho dirèm al
teu pare que quan vas a la ta-
berna, te li beus la meytat
del vi.

—No,—respongué — quan
hi vaig, no; quan ne torno.



DE ISOP

Del home y de la serp



Fent tantcruelissim fret
en lo temps del espantable
Ivern, un benigne Home,
mogut a pietat aculli en
sa posada una Serp, ali-
mentantla dels seus pro-
pis bens. Seguí que so-
bremenint los calors del
estiu, la verinosa serp se
comensá a malignar con-
tra lo cortés home, y vo-
lent traurer aquella de la

sua posada, la ingrata, y cruelísima serp, contras-
tanli ab verinossos mos-
sos, ja mes volgué obeir-lo.
Mostra aquesta faula, que
los ínichs en lloch de re-
munerar los que'ls bene-
ficien, se indignen mes
contra aquells: de mane-

ra, que per sa lutifera tria-
ga los donen mortifer ve-
rí, y per incomparable
delit, intolerable pena y
per fidelíssima pietat, frau
de los enganys.

*Lo ínich en lloch de re-
munerar danya.*



Endevinalla musical



Busqueu, amiguets, quin és lo ritme d'aquest tros de música y poseu a la clau la senyal corresponent, a mes de las barras de compás en son degut lloch.

Pera premi vos regalaré n ovas cansons catalanas ab acom panyament de piano originals de la compositora Na Carme Karr y lletra del poeta N'Apeles Mestres, mes com sols ne concediré quatre, triaré a la casualitat, los premiats d'entre tota^s las solucions que rebi fins a dissapte a la nit.

GRAN SABATERÍA

DE

JOAN SIMÓN

Carrer de Banys Nous, número 8

Especialitat en calsat pera noys y noyas

Agusti Costa Grande

Cirurgiá Dentista

CASP, 34, 1.^{er} 2.^a

(Devant dels P. P. Jesuïtas)

GÉNEROS DE PUNT

Las mellors calitats se fan a mida

* PERE GRIFELL *

Tapinería, 8

MARES!... voleu tenir grassos als vostres fillets? No'ls doneu altre LLET que la *CONDENSADA* marca **GALLIA**, la més pura y nodritiva.

Se ven per tot arreu

Venda al engrós:

EDUART ADAM - Aragó, 226,

Los mellors, mes moderns y econòmichs retratos s'obtenen en la acreditada **FOTOGRAFÍA**

HISPANIA *Pelayo, 50, pral.

Director: Joseph Banús

Trevalls pera'ls aficionats



Colla de caramellas
de l' "Associació Catalanista "
del Poble Sech

Benvinguts sigau amichs
en día de tanta joya
y rebeu d'EN PATUFET
l'enhorabona.

La vista que'm torneu
os l'agraheixo de veras
y en prova, qu'os vuy omplir
d'ous, la cistella.